

- I. Qui axitieni caxtolomey xihuitl ieuac namiquèque, nozo cempohuaili ihuan ce, intla amo namiquèque.
- II. Qui piaz ce mahuizo-nemiliztli.  
Tlan. 35 Ininque iteicnelohuan in tepehuaque:
- I. Tlatenehuaz itech in altepe-pèpenalitzin.  
II. Huelitz tenehualoz inic nochintin netlacuitlahuiliztin itech in altepe-pepenalitzli, ihuan tocayotiloz inic catle zazo tequitl nozo chiuhitlaniztli, inieuac qui pixtiez in yuquizaliztin qui nelhuayotia in tenahuatilli.
- III. Mocetiliz inic nenotzalozque in itlacoyohuan in tlatóca tlalli.
- IV. Qu'anaz in yaotlatquitl itech in yaoquizque nozo itech in tlàpix-cenictlacayotl, inic qui palehuiz in República ihuan inelhuayotilizhuan.
- V. Qui chihuaz itech nochintin tlacoyotin in ihuelitiliz in teitlaniliztli.  
Tlan. 36 Yehuantin itlamemelhuan in itepehuacahuan in República.
  - I. Momachiotiz itech in itocaçcuilol in altepe-tlacanechicoll, qui teixpantitâ in tlatquitl qui pia, nozo in nematiliztli, onehualiztli nozo tequitl inic yoli.
  - II. Motoca-icuiloz itech in tlàpix-cenictlacayotl.
  - III. Tlatenehuaz itech in altepe-pèpenalitzli, itech in idistrito campa itech pohui.
  - IV. Qui chihuaz in inecuitlahuilizhuan in altepe-pepenalitzli itech in Federación, ihuan aic yez ica tlazo camatiliztli.  
Tlan. 37 In iyuquizaliz iu tepehua mopoloa:
    - I. Ipampa moyeliz-chantia itech huëca tlatocatlalpan.
    - II. Ipampa qui tequipanox iteyecanaliz occé tlatocatlalli, nozo ipampa qui celiliz mahuiztiliztin, piltocayome nozo itla tequitl, auh amo achto qu'itlaniz in iceyaliz in Congreso federal. Monmaxeloa in itetocayo-tlamatiliztli, ihuan tlacayotin, ca hueliti mocelizque tlacaxoxocayotia.
- Tlan. 38 In tenahuatilli qui nelhuayotiz in atenemachiti ihuan quenin mopoloa, nozo monactia in ihuelitilizhuan in tepehua, ihuan quenin mochihuaz in yancuic-cuepaliztli.

## AMOXTOCAITL II.

### I TLATEQUILIZTLI.

*Itech in huecapan cenictlacayotl ihuan Teyecanaliz-mamanal.*

- Tlan. 39 In huëcapan cenictlacayotl onca yuliztica ihuan pehualiztica itech in altepetl. Nochi huelitiliztli quiza itech in altepetl, ihuan monelhuayotia inic in iteicneliz. In altepetl ipan

- I. Haber cumplido diez y ocho años siendo casados, ó veintiuno si no lo son.
  - II. Tener un modo honesto de vivir.
  - Art. 35. Son prerrogativas del ciudadano:
    - I. Votar en las elecciones populares.
    - II. Poder ser votado para todos los cargos de elección popular, y nombrado para cualquier otro empleo ó comisión, teniendo las calidades que la ley establezca.
  - III. Asociarse para tratar los asuntos políticos del país.
  - IV. Tomar las armas en el ejército ó en la guardia nacional, para la defensa de la República y de sus instituciones.
  - V. Ejercer en toda clase de negocios el derecho de petición.
- Art. 36. Son obligaciones del ciudadano de la República:
- I. Inscribirse en el padrón de su municipalidad, manifestando la propiedad que tiene, ó la industria, profesión ó trabajo de que subsiste.
  - II. Alistarse en la guardia nacional.
  - III. Votar en las elecciones populares, en el distrito que le corresponda.
  - IV. Desempeñar los cargos de elección popular de la Federación, que en ningún caso serán gratuitos.
- Art. 37. La calidad de ciudadano se pierde:
  - I. Por naturalización en país extranjero.
  - II. Por servir oficialmente al Gobierno de otro país, ó admitir de él condecoraciones, títulos ó funciones, sin previa licencia del Congreso federal. Exceptúanse los títulos literarios, científicos y humanitarios, que pueden aceptarse libremente.

Art. 38. La ley fijará los casos y la forma en que se pierden ó suspenden los derechos de ciudadano, y la manera de hacer la rehabilitación.

## TITULO II.

### SECCION I.

*De la soberanía nacional y de la forma de gobierno.*

- Art. 39. La soberanía nacional reside esencial y originalmente en el pueblo. Todo poder público dimana del pueblo y se instituye para su beneficio. El pueblo tiene en todo

nochi cahuitl qui pia in amo teaxcatil-huelitiliztli patlalizpan nozo tlatzinquixtilizpan in iyucayo in Tlatocayotl.

Tlan 40 Zan yehuatl itlanequiliz in mexica altepetl monahua-til-tecpnaz ltech ce república teixpantilli, altepeyotl, federel, mochichihua ica Estados huēcapan tlacaxoxoque, itech nochitlein intech pohui in iteyecanaliz; tel necetilitiezque itech ce Federación nelhuayotitoc iniuha ipehualtilizhuan inin tlanelhuayo-tenahuatilli.

Tlan 41 In altepetl qui chihua in ihuecapaniliz itlacopa in ihuelitilizhuan in necetilitzli itech atenemachiti itech pohuiliztli, ihuan itech in Estados, in tlein itech pohui in itec-yecanaliztca, ica in tlatoltin ye omonelhuayotique itech inin Nahuatl-tecpnaliztli federal, ihuan iaxcahuan in Estados, ac yehuantin aic huelitizque qui ixnamiquizque in itlatenehualiz in tlatollaliztli federal.

## II TLATEQUILIZTLI.

*Itech centetica itlacotoncayo in federación ihuan inecatiloyan cenictlacayotl*

Tlan. 42 In necatiloyan cenictlacayotl catqui itech in centetica itlacotoncayohuan in Federación, ihuan ocno in huey apanca-tlalli itech in omextin huehuey atl.

Tlan 43 Icentetica itlacotoncayohuan in Federación ca yehuantin: in Estados Aguascalientes, Colima, Chiapas, Chihuahua, Durango, Guanajuato, Guerrero, Jalisco, México, Michoacán, Nuevo León ihuan Coahuila, Oaxaca, Puebla, Querétaro, San Luis Potosí, Sinaloa, Sonora, Tabasco, Tamaulipas, Tlaxcalan, Valle de México, Veracruz, Yucatan, Zacátecas, ihuan in lterritorio in Baja California.

Tlan. 44 In Estados Aguascalientes, Chiapas, Chihuahua, Durango, Guerrero, México, Puebla, Querétaro, Sinaloa, Sonora, Tamaulipas ihuan in territorio Baja California, qui piazque in icuenten-namiquilizhuan quenami axcan quin pia.

Tlan 45 In Estados Colima ihuan Tlaxcalan qui piazque itech in iyancuic-toca Estados, in icuenten-namiquilizhuan oqui pixque quenami lterritorios in Federación.

Tlan. 46 In Iestado in Ixtlahuatl México momamanaz itech in necatiloyan axcan qui pia in Distrito Federal; tel in inetlaliliz zan hueliti mochihuaz inicuac in Huecapan Huelitiliztin federales moicuanizque itech occe yeloayan.

Tlan. 47 In Estado Nuevo León ihuan Coahuila qui piaz in necatiloyan tlen itech opuhca in omeme tlaxeloltin Estados ca axcan qui chichihua, moxelotiliztca in itlacotonoliz in hacienda Bonanza, ca occepa monetechoz inahuac in Zacatecas, quenami achto catca inicuac omocetilli inahuac in Coahuila.

tiempo el inalienable derecho de alterar ó modificar la forma de su gobierno.

Art. 40. Es voluntad del pueblo mexicano constituirse en una República representativa, democrática, federal, compuesta de Estados libres y soberanos en todo lo concerniente á su régimen interior; pero unidos en una Federación establecida según los principios de esta ley fundamental.

Art. 41. El pueblo ejerce su soberanía por medio de los poderes de la Unión en los casos de su competencia, y por los de los Estados para lo que toca á su régimen interior, en los términos respectivamente establecidos por esta Constitución federal y las particulares de los Estados, las que en ningún caso podrán contravenir á las estipulaciones del pacto federal.

## SECCION II.

*De las partes integrantes de la Federación y del territorio nacional.*

Art. 42. El territorio nacional comprende el de las partes integrantes de la Federación, y además el de las islas adyacentes en ambos mares.

Art. 43. Las partes integrantes de la Federación son: los Estados de Aguascalientes, Colima, Chiapas, Chihuahua, Durango, Guanajuato, Guerrero, Jalisco, México, Michoacán, Nuevo-León y Coahuila, Oaxaca, Puebla, Querétaro, San Luis Potosí, Sinaloa, Sonora, Tabasco, Tamaulipas, Tlaxcala, Valle de México, Veracruz, Yucatán, Zacatecas y el territorio de la Baja-California.

Art. 44. Los Estados de Aguascalientes, Chiapas, Chihuahua, Durango, Guerrero, México, Puebla, Querétaro, Sinaloa, Sonora, Tamaulipas, y el territorio de la Baja-California, conservarán los límites que actualmente tienen.

Art. 45. Los Estados de Colima y Tlaxcala conservarán en su nuevo carácter de Estados, los límites que han tenido como territorios de la Federación.

Art. 46. El Estado del Valle de México se formará del territorio que en la actualidad comprende el Distrito federal; pero la erección sólo tendrá efecto, cuando los Supremos Poderes federales se trasladen á otro lugar.

Art. 47. El Estado de Nuevo-León y Coahuila comprenderá el territorio que ha pertenecido á los dos distintos Estados que hoy lo forman, separándose la parte de la hacienda de Bonanza, que se reincorporará á Zacatecas, en los mismos términos en que estaba antes de su incorporación á Coahuila.

Tlan. 48 In Estados Guanajuato, Jalisco, Michoacan, Oaxaca, San Luis Potosí, Tabasco, Veracruz, Yucatan ihuan Zácatecas, qui yancuic-anazque in tlacoyoyan ihuan icuenten-namiquilizhuan qui piaya ipan 31 diciembre 1852 ica neicuaniliztin qui nelhuayotia in tenahuatilli nican motenehua.

Tlan. 49 In altepetl Coatepec, itech opouhea in Guanajuato, mocetiliz inahuac in Michoacan. In altepe-tlacanechicollí Ahualulco, itech opouhca in Zácatecas, mocetiliz inahuac in San Luis Potosí. In altepe-tlacanechicollí Ojo caliente, ihuan San Francisco Aldama, ca itech opouhca in San Luis, yuh quenami in altepeme Yancuic Tlaxcalan ihuan San Andrés Teul, itech opouhca in Jalisco, moyancuic-cetilizque inahuac in Zácatecas. In idepartamento in Tuzpan qui centocaz tlamamaniliztica itlagonca in Veracruz. In icanton Huimanguillo, itech opouhca in Veracruz, moyancuic cetiliz inahuac in Tabasco.

### III AMOXTOCAITL.

*Itech itlatequilizhuan in huetititztin.*

Tlan. 50 In Ihuecapan huelitiliztli in Federacin moxexeloa ipan itlachihual itech tenahuatil-chihuani, iciuhca chihuani ihuan tlatzontequilizcayotl. Aic huelitiz monechicozque ome nozo ocachi ininque huelitiliztin itech ce tlacatl nozo Corporación, amono motepialtz in tenahuatil chihuani itech ce tlacatl.

### I TLATEQUILIZTLI.

*Itch ihuelitiliz in tenahuatil chihuani.*

Tlan. 51 Motepialtzia in itlachihual in ihuecapan-huelitiliz tenahuatil chihuani, itech ce tlacanechicollí ac motocayotiz "Necetiliztli Tlacanechicollí" Congreso de la Unión.

### I TLAXTOLOLIZTLI.

*Itech pepenatitzli ihuan itlachihual-pehualtiliz in Congreso.*

Tlan. 52 In Congreso inecetiliz mochichihuaz ica tepantlatóque, pepenaltin oome xiuhctica cemixquich ipampa in mexica tepehuaque.

Tlan. 53 Motocatlaliz ce tepantlatoc ica ceceyaca macuilli xiquipilli chanèque, nozo ipal centlacotontli ca amo pano ome xiquipilli ihuan tláco. In necatiloyan campa in onohuayan yeni achi tepiton quenin motlalia itech inin tlanahuatilli motocatlaliz tel ce tepantlatoc.

Art. 48. Los Estados de Guanajuato, Jalisco, Michoacán, Oaxaca, San Luis Potosí, Tabasco, Veracruz, Yucatán y Zácatecas, recobrarán la extensión y límites que tenían en 31 de Diciembre de 1852, con las alteraciones que establece el artículo siguiente.

Art. 49. El pueblo de Contepec, que ha pertenecido á Guanajuato, se incorporará á Michoacán. La municipalidad de Ahualulco, que ha pertenecido á Zácatecas, se incorporará á San Luis Potosí. Las municipalidades de Ojo-Caliente y San Francisco de los Adames, que han pertenecido á San Luis, así como los pueblos de Nueva Tlaxcala y San Andrés de Teul, que han pertenecido á Jalisco, se incorporarán á Zácatecas. El departamento de Tuxpan continuará formando parte de Veracruz. El cantón de Huimanguillo, que ha pertenecido á Veracruz, se incorporará á Tabasco.

### TITULO III.

*De la división de poderes.*

Art. 50. El Supremo Poder de la Federación se divide para su ejercicio en Legislativo, Ejecutivo y Judicial. Nunca podrán reunirse dos ó más de estos poderes en una persona ó corporación, ni depositarse el Legislativo en un individuo.

### SECCIÓN 1.

*Del Poder Legislativo.*

Art. 51. Se deposita el ejercicio del Supremo Poder Legislativo en una asamblea, que se denominará "Congreso de la Unión."

### PARRAFO I.

*De la elección é instalación del Congreso.*

Art. 52. El Congreso de la Unión se compondrá de representantes, elegidos en su totalidad cada dos años por los ciudadanos mexicanos.

Art. 53. Se nombrará un diputado por cada cuarenta mil habitantes, ó por una fracción que pase de veinte mil. El territorio en que la población sea menor de la que se fija en este artículo nombrará sin embargo un diputado.

Tlan. 54 Ipampa ceceyaca tepantlatoc quimixcoyantiani motocatlaliz ce tepantlayecoani.

Tlan. 55 In itlapepenaliz in tepantlatoque amo yez mellaqui tlécoliztli, ihuan chihualoz ica ichtaca tenehualiztli, ica in tlátoltin qui mamana in tenahuatil-pepenaliztli.

Tlan. 56 Inic yez tepantlátac monequi: yez mexica tepehua itech in ihuelitiliz-tlachihual, qui piaz cempohualli ihuan macuilli xihuitl axititoque ipan in tonalli motlapoz in tlacanechicol-nenotzaliztli; yez chane itech in Estado nozo Territorio ca qui chihua in tepepenaliztli, ihuan amo yez teopizqui. In canayaliztli amo qui pololtia in cematzacualtin ipampa qui chiuhinemiti altepe-tequi-pepenaliztli.

Tlan. 57 In itlamemel in tepantlatoc amo hueliti itech monezechoz inahuac occe chiuhtitlaniliztli nozo tequitl itech pohui in Necetililli campa qui pia tlaxtlahuilli.

Tlan. 58 In tepantlatoque quimixcoyantianime ic ipan tonalli itepepenaliz, ixquichcahuitl in tonalli itech tlami in itlamemel, amo hueliti qui celizque occe tequitl quin macaz in Iciuhca chihuani in Cetiliztli campa qui piaz occe tlaxtlahuilli, monequi achto ma qui itlani in iceyaliz in Congreso. Zan inoma yuquizaliztli monequi inic in tepantlatoque tlayecoaníme, inicuac qui chitezque in itlamemelhuan.

Tlan. 59 In tepantlátóque amo cocolhuiloni ipampa inematiizhuan qui pieni itech in itequiuuh, ihuan aic huelitzque qui tlamemeltizque ipampa yehuanti.

Tlan. 60 In Congreso qu'itoz cuix caultin nozo amo caultin in ipepenalizhuan in itequí-icnihuan ihuan qui tlacemitalhuiz in neyolpololiztin tlen ipan yeni.

Tlan. 61. In Congreso amo hueliti qui tlapoz in tlacanechicol-nenotzalizhuan, amono hueliti qui chihuaz in itlamemel, intla amo yeni ocachi itlácpa in nochintin itequí-icnihuan; tel in aquíque yeni itech pohui monechicozque ipan in tonalli qui machiotia in tenahuatilli ihuan quin chihualtzque monechicozque in aquíque amo yeni, ica in tlatzacultiliztli qui tenquixtia inoma in tenahuatilli.

Tlan. 62 In Congreso qui piaz cécen xiuhtica ome cahuitl tlacanechicol-nenotzaliztin, in ce qui pehualtz ipan 16 itonal in Septiembre ihuan tlamiz ipan 15 itonal in Diciembre, ihuan occe amo hueliti mohueyitz, mopehualtz ipan 1º itonal in Abril ihuan tlamiz ipan zaiccen itonal in Mayo.

Tlan. 63 Itech in itlapoliz in tlacanechicol-nenotzaliztin, ixiptlatiz in Itepanica in Necetiliztli ihuan qui tenquixtiz ce tlanonotzaliztli ca itech ma qui teixpanti quenin catqui in tlátocatlalli. In Itepanica in Congreso tlananquiliz ica nohuianyo tloltzin.

Tlan. 64 Nochi tlacemitalhuiliz in Congreso amo qui piaz

Art. 54. Por cada diputado propietario se nombrará un suplente.

Art. 55. La elección para diputados será indirecta en primer grado, y en escrutinio secreto, en los términos que disponga la ley electoral.

Art. 56. Para ser diputado se requiere: ser ciudadano mexicano en ejercicio de sus derechos; tener veinticinco años cumplidos el día de la apertura de las sesiones; ser vecino del Estado ó territorio que hace la elección, y no pertenecer al estado eclesiástico. La vecindad no se pierde por ausencia en desempeño de cargo público de elección popular.

Art. 57. El cargo de diputado es incompatible con cualquiera comisión ó destino de la Unión en que se disfrute sueldo.

Art. 58. Los diputados propietarios desde el día de su elección, hasta el día en que concluyan su encargo, no pueden aceptar ningún empleo de nombramiento del Ejecutivo de la Unión por el que se disfrute sueldo, sin previa licencia del Congreso. El mismo requisito es necesario para los diputados suplentes, que estén en ejercicio de sus funciones.

Art. 59. Los diputados son inviolables por sus opiniones manifestadas en el desempeño de su encargo, y jamás podrán ser reconvenidos por ellas.

Art. 60. El Congreso califica las elecciones de sus miembros y resuelve las dudas que ocurran sobre ellas.

Art. 61. El Congreso no puede abrir sus sesiones, ni ejercer su encargo, sin la concurrencia de más de la mitad del número total de sus miembros; pero los presentes deberán reunirse el día señalado por la ley y compeler á los ausentes, bajo las penas que ella designe.

Art. 62. El Congreso tendrá cada año dos períodos de sesiones ordinarias; el primero comenzará el 16 de Septiembre y terminará el 15 de Diciembre, y el segundo improrrogable, comenzará el 1º de Abril y terminará el último de Mayo.

Art. 63. A la apertura de sesiones del Congreso asistirá el Presidente de la Unión, y pronunciará un discurso en que manifieste el estado que guarda el país. El Presidente del Congreso contestará en términos generales.

Art. 64. Toda resolución del Congreso no tendrá otro carácter

occe machiyotl ca tenahuatilli nozo centalil-tzotzocapa. In tenahuatiltin moixpantzque in Iciuhca chihuani, tocaicuilotiezqui ca in tepanican iuhan ome ichtaca tlatolpiani, iuhan in tzotzocapa necentalilitin zan ica in ome ichtaca tlatolpiani.

II TLAXELOLIZTLI.

*Itech pehualtiliztli iuhan imamanaliz in tenahuatiltin.*

Tlan. 65 In ipehualiz in tenahuatiltin itech pohui qui chihuaz:

- I. In Itepanica in Necetiliztli.
- II. In tepantlatóque itech in Congreso federal.
- III. In tenahuatil chihuani itech in Estados.

Tlan. 66 In pehualitzin teixpantiltin ipal in Itepanica in República, in itenahuatil-chihuani itech in Estados, nozo in inoma tepantlatocahuan, panozque zaúiman itech in chiuhitlaniliztli. In tenahuatil-pehualiztin qui-teixpantiani in tepantlatóque, mocemmacazque itech in nemiliztin tlen qui machiotia in itlapecanal-tlacuilo in tetlatzohuiliztin.

Tlan. 67 Nochi ineyolmaxiltiz in tenahuatilli ca omohual-tetlazani ipal in Congreso, amo hueliti occepate moteixpantiz itech in itlacaneehicoll-nenotzal inon xihuitl.

Tlan. 68 In ontel icáhui in tlacaneehicoll-nenotzalli qui chihuaz, ica nochi yacaticatlaliliztli in netlatolyeyecoliztli iuhan tenehualiz itechcopia in tomin yecpopololiztli mochihuaz in ica-llaquia in occe xihuitl; tlatequitiz in tlacallaquiltin inic motlax-tlahuazque iuhan tlayec ittaliztli in itlapohualiz in xihuitl opa-noc, qui teixpantiz in Iciuhca chihuani.

Tlan. 69 In yeohuiptatica itlamiliz in achto cahuitl, in Iciuhca-chihuani qui ixpartiz in Congreso in ineyolmaxiltiz in tomin pòpololiztli in xihuitl icallaquia iuhan in itlapohualiz in yeopanoc. Ce iuhan occe panozque itloc ce chiuhitlaniliztli chichihualli ica macuilli tepantlatóanime motocatlalizque itech inoma tonalli, yehuanti qui piazque itlamemel tlatemolizpan in omextin amame iuhan qui teixpantizque in inematiliz ipan yehuanti, itech in ontel itlacancehicoll-nonotzal in ontel cahuitl.

Tlan. 70 In ipehualizhuan nozo ineyolmaxiltizhuan in tenahuatilli intech monequi mocemmacazque itech inunque nemiliztin:

- I. In inematiliz in chiuitilaniliztli.
- II. Ce nozo ome tetlatzohuiliztin, ipan in tlàoltin quin tehuia inunque tlacotonaltin.
- III. In achto tetlatzohuiliztli mochihuaz ipan tonalli qui tla-lia in Itepanica in Congreso, quenami qui mamana in tlatecpa-nal-tlaciulólli.

que el de ley ó acuerdo económico. Las leyes se comunicarán al Ejecutivo firmadas por el presidente y dos secretarios, y los acuerdos económicos por sólo dos secretarios.

PARRAFO II.

*De la iniciativa y formación de las leyes.*

Art. 65. El derecho de iniciar leyes compete:

- I. Al Presidente de la Unión.
- II. A los diputados del Congreso federal.
- III. A las legislaturas de los Estados.

Art. 66. Las iniciativas presentadas por el Presidente de la República, las legislaturas de los Estados ó las diputaciones de los mismos, pasarán desde luego á comisión. Las que presentaren los diputados, se sujetarán á los trámites que designe el reglamento de debates.

Art. 67. Todo proyecto de ley que fuere desecharido por el Congreso, no podrá volver á presentarse en las sesiones del año.

Art. 68. El segundo período de sesiones se destinará, de toda preferencia, al examen y votación de los presupuestos del año fiscal siguiente; á decretar las contribuciones para cubrirlos y á la revisión de la cuenta del año anterior, que presente el Ejecutivo.

Art. 69. El día penúltimo del primer período de sesiones, presentará el Ejecutivo al Congreso el proyecto de presupuesto del año próximo venidero y la cuenta del año anterior. Uno y otra pasarán á una comisión compuesta de cinco representantes nombrados en el mismo día, la cual tendrá obligación de examinar ambos documentos y presentar dictamen sobre ellos, en la segunda sesión del segundo período.

Art. 70. Las iniciativas ó proyectos de ley deberán sujetarse á los trámites siguientes:

- I. Dictamen de comisión.
- II. Una ó dos discusiones, en los términos que expresan las fracciones siguientes.
- III. La primera discusión se verificará en el día que designe el Presidente del Congreso, conforme á reglamento.

IV. Inicuac-tlamiz inin tetlatzohuiliztl, mopanoltiliz in Iciuhca chihuani itlacopinal in amanechicoll, inic ipan chico me tonalli ma qui tenquixti in inematiliz, nozo ma qui tenquixti amo qui pia tlen qu'itoz itech inin tlacoyotl.

V. Intla in inematiliz in Iciuhca chihuani yeni neneuhqui, zaniman mochihuaz, in itetenehualiz ocye amo qui piaz tetlatzohuiliztl.

VI. Intla yehuatl in nematiliztl amo nenehuiliani itech noch nozo iteeh tlacotoncayotl, mocuepiliz in amanechicoll itloc chiuhtitlaniliztl, inic, ica in itlaixpanyo inematilizhuan in Teyecanani qui chihuaz, in iyancui-netlatolyeyecoliztl in tlacoyotl.

VII. In yancuic nematiliztl qui ihiyohuiz yancuic tetlatzohuiliztl, ihuan icuac tlamiz inin, mochihuaz in tenehualiztl.

VIII. Itlahuelcaquiliz in achi miequintin yeni tepantlatoani me.

Tlan. 71. Itech in atenemachiti iciuhca monequiliztl, cuix cualli nozo amo cualli, mo tenquixtiz ica itenahuatiliz in ome yei tlatequiliz in tepantlatoanime ma yeni, in Congreso hueliti qui tlapópolhuiz in nenemiliztin oquin maman in tlan 70.

### III TLAXELOLIZTLI.

#### *Itech ihuelitilizhuan in Congreso.*

Tlan. 72 In Congreso qui piaz huelitiliztl:

I. Inic quin celiz yancuique Estados nozo territorios itech Inecetiliz federal, quin centraliz itloc in cenictlacayotl.

II. Inic quin chihuaz in territorios Estados, inicuac qui pieni ce ionohuayan matlactli xiquipilli chanèque, ihuan qui pieni in tlapecuhcayotin monequini qui itlaniz in faltepe-yoliliz.

III. Inic quin chihuaz yancuique Estados itec in icuentennamiquilizhuan in axean cate, inicuac qui itlani ce ionohuayan matlactli xiquipilli chanèque, tlaneltiliztica qui piazque in tlapecuhcayotin monequini in ialtepe-yoliliz. Itech noch atenemachiti quin caquiz in itenahuatil-chihuani in necatiloyan campa motlaliznequi, ihuan in inecentalil zan qui piaz itlamiliz, intla qui chicahualotia achi imiequiliz in itenahuatil-chihuacahuan in Estados.

IV. Inic quin yectlaliz zaicen in icuentenhuan in Estados, itlamiltzica in teixnamiquiliztin intzallan m'oliniani ipan imachiotiliz necatiloyan, in amo inicuac inonque teixnamiquiliztin qui pieni imachiotiliz tetlatzohuiliani.

V. Inic qui patlaz in iyeyantiliz in itlátoca Huelitilizhuan in Federación.

VI. Inic qui mamanaz in itec chichihualiz in Distrito Federal, ihuan territorios, qui pixtiez inelhuayotiliz ca in tepehuàque

IV. Concluida esta discusión, se pasará al Ejecutivo copia del expediente, para que en el término de siete días manifieste su opinión, ó exprese que no usa de esa facultad.

V. Si la opinión del Ejecutivo fuere conforme, se procederá sin más discusión, á la votación de la ley.

VI. Si dicha opinión discrepare en todo ó en parte, volverá el expediente á la comisión, para que, con presencia de las observaciones del Gobierno, examine de nuevo el negocio.

VII. El nuevo dictamen sufrirá nueva discusión y concluida ésta se procederá á la votación.

VIII. Aprobación de la mayoría absoluta de los diputados presentes.

Art. 71. En el caso de urgencia notoria, calificada por el voto de dos tercios de los diputados presentes, el Congreso puede estrechar ó dispensar los trámites establecidos en el artículo 70.

### PARRAFO III.

#### *De las facultades del Congreso.*

Art. 72. El Congreso tiene facultad:

I. Para admitir nuevos Estados ó territorios á la Unión federal, incorporándolos á la Nación.

II. Para erigir los territorios en Estados cuando tengan una población de ochenta mil habitantes, y los elementos necesarios para proveer á su existencia política.

III. Para formar nuevos Estados dentro de los límites de los existentes, siempre que lo pida una población de ochenta mil habitantes, justificando tener los elementos necesarios para proveer á su existencia política. Oirá en todo caso á las legislaturas de cuyo territorio se trate, y su acuerdo sólo tendrá efecto, si lo ratifica la mayoría de las legislaturas de los Estados.

IV. Para arreglar definitivamente los límites de los Estados, terminando las diferencias que entre ellos se susciten sobre demarcación de sus respectivos territorios, menos cuando esas diferencias tengan un carácter contencioso.

V. Para cambiar la residencia de los Supremos Poderes de la federación.

VI. Para el arreglo interior del Distrito federal y territorios, teniendo por base el que los ciudadanos elijan popularmen-